



Oddagrein
Eirikur Lindenskov
blaðstjóri



VIKUSKIFTI

6. NOVEMBER 2015

Gloymið Tinganes – byggðið nýtt

Vit skulu hava lív í Tinganes – ikki skrivstovur

Tað er uttan iva skilagott at savna alla lands-umsitingina – ella øll aðalráðini, í sama umhvørvi. Tað kann bara vera gott, tí nógv virkisøki kunnu leggjast saman og virka í felag fyri fleiri aðalráð.

Tað er eisini skilligt, at landsstýrið roynir at savna ráðini í umhvørvinum kring Tinganes. Men er tað nú kortini tann skilabesta loysnin?

Á privata marknaðinum síggja vit, hvussu stór virki miðsavna síni virkisøki á sama stað. Eitt dømi er Bakkafrøst, sum savnar sítt virkseini á landi í stórum, nýggjum virkisbygningum á Glyvrum.

Annað dømi eru bankarnir, sum í fleiri ár hava niðurlagt deildir kring landið – og sum tað síðsta hevur BankNordik savnað alt sítt

virkseini í høvuðsstaðnum í einum bygningi í Havn. Fyri bara tveimum mánaðum síðani vóru tey í minst fyra bygningum í Havn – og vara vit nøkur ár aftur í tíðini fóru bygningarnir nógv fleiri í tali.

Tað eru heldur ikki so nógv ár síðani, at øll umsitingin hjá landsstýrinum var í Tinganesi. Tað var ikki fyrr enn fullveldislandsstýrið tók við í 1998, at ráðini vórðu flutt úr Tinganesi.

Nýggja landsstýrið ætlar nú at venda gongdini og savna øll ráðini í Tinganesi.

Men er tað nú tann skilabesta loysnin? Nógv verður tosað um at fáa lív aftur í býin. At fylla skrivstovur út í Tinganes bótir ikki um trivnaðin og skapar ikki lív. Tað er heldur ikki tað besta skrivstovu-umhvørvi, sum fæst burtur úr gomlu og friðaðu bygningunum á Tinganesi og í gomlu Havnini.

Heldur átti landsstýrið at hugsa stórt og at

gjørt sum BankNordik – bygt ein stóran bygning miðskeiðis í býnum, sum kundi hýsa øllum virkseminum hjá landsstýrinum og kanska løgtinginum við.

Í einum slíkum bygningi kundu vit fingið allar tær funktiónir og allar teir hentleikar, sum nútíðin krevur. Tað fáa vit ikki í gomlu og hugnaligu bygningunum í Tinganesi.

Men teir kunnu brúkast til nógv onnur skilagóð endamál. Nógvar íbúðir kundu verið gjørdar í Sjóvinnubankanum – fyri ikki at tala um, um vit royndu at bota skaðan, sum bankin gjørdi á umhvørvi í triátiárunum, tá bygningurin varð bygður. Vit fáa ikki gomlu húsini aftur – men vit endurskapt smølu Gongina aftur við at skipa økið í tráð við tað, sum var.

Tað hevði ganga býnum, umsitingini – og ikki minst politiska arbeiðinum.

Visti tú?

At feroingar standa fyri einum fjórðingi av gistingunum í føroyskari ferðavinnu

VÆLGERANDI ENDAMÁL

Tað ber til at hjálpa við mati

Heilsufrøðiliga Starvsstovan funnið møguleikar

Tað hevur verið funnist at Heilsufrøðiligu Starvsstovuni fyri at nokta vælgerandi felgasskapum og fólki at lata mat, ið er farin um datomerkingina.

Í gjár sendi Heilsufrøðiliga Starvsstovan út skriv, har tey vísa á, at summar útgingnar matvørur kunnu brúkast til vælgerandi endamál. Talan er um heila frukt, grønmæti og líknandi matvørur, ið ikki eru datomerktar, og um matvørur, sum eru merktar "heldur sær í minsta lagi til".

Kanska kundi Heilsufrøðiliga Starvsstovan víst á hesar møguleikar beinanvegin, tá ið tey samstundis peikaðu á trupulleikar við hjálpin!



Les eisini blaðið á telefonini



í blaðnum...



Ikki stjala november

Barbara Holm
Klumma á síðu 19



Danir vita lítið um Føroyar

Martin Breum
síða 22-23

EINGIN BANKI Á KONGABRÚNNI

So sum so við geografiini hjá lögmanni

Hann vil hava 21,3 millónir til »bankabygning á Kongabrunni«. Men har er eingin bankabygningur...

– Tað er bygningurin á Kongabrunni, har tryggingarfelagið Trygd helt til...

Soleiðis skrivar landsstýrið í umbønini um eykajáttan. Bygningurin hjá Sjóvinnubankanum í Gongini í Havn, sum er úrslit av yvir 80 ára gamlari vandalisnu í Havn, er ikki á Kongabrunni, men í Gongini ella undir Kjallara.

Kongabrugvin er hinu megin vágna – framman fyri Tryggingarfelagið Føroyar. Kongabrugvin varð gjørd í sambandi við fyrstu kongavitjan í Føroyum, tá »Europas svigerfar«, Kristian 9. kongur og Valdemar prinsur vitjaðu í Føroyum tann 25. juli í 1874 – á veg til Íslands at hátíðarhalda 1.000 ára dagin fyri landnám í Íslandi.

Tað var ta ferðina, at A. C. Lützen, borgarstjóri, small deyður í føvningin á kongi, tá hann helt vælkomurøðu fyri honum á



Kongabrunni. A. C. Lützen er hin fyrsti av Lützen-ættini í Føroyum og tí ættafaðir øll, ið bera Lützenavnið – og fleiri afturat.

Sjóvinnubankin – appelsingula økið á myndini – hevur adressu í Gongini. Brugvin frammanfyri eitur »undir Kjallara« – nevnd eftir kjallarunum í teimum átta húsunum, sum hvurvu, tá bankin bygdi. Brugvin verður eisin rópt Müllersbrúgv ella Evsensbrúgv. Eftir teimum báðum H. C. Müller, sýslumanni og J. P. Evensen, keypmanni.

– So góði lögmaður. Tú keypir altso eina ogn í Gongini, ella undir Kjallara ella á Müllers ella Evsensens brúgv. Men ikki á Kongabrunni!

LOYALUR TINGMAÐUR

»Eg havi ongantíð alment funnist at mínum partamonnum ella samgongufeløgnum. Gert tú tað verður stóðan verri í síðsta enda«

Kaj Leo Holm Jóhannesen, fyrrverandi lögmaður í blaðnum í dag
Hugskot og viðmerkingar – send sms til 225000

Sosialurin

Tel. 341800
www.sosialurin.fo

Stovnaður: 1927
Ábyrgdarblaðstjóri:
Eirikur Lindenskov
eirikur@sosialurin.fo
Útgevari: Sp/f Sosialurin

Grafiskt snið/layout:
Pætur Eyðunsson Jensen
Uppseting: Sosialurin,
Tekniska deild
Prent: Prentmiðstöðin

Miðlahúsið:
Avgreiðsla: mán - frí
kl. 08.00 - 16.00

Vikuskipti redaktørur
Barbara Holm
barbara@sosialurin.fo

Lýsingar
Frida Mellemgaard,
lýsingasamskipari
lysing@sosialurin.fo
tel. 341826